

32010D0005(01)

L 124/8

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

20.5.2010.

ODLUKA EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE**od 14. svibnja 2010.****o uspostavi programa za tržišta vrijednosnih papira****(ESB/2010/5)****(2010/281/EU)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno prvu alineju njegovog članka 127. stavka 2.,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke (dalje u tekstu „Statut ESSB-a”), a posebno drugi podstavak njegovog članka 12. stavka 12.1., članka 3. stavka 3.1. i članka 18. stavka 18.1.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 18. stavkom 18.1. Statuta ESSB-a, nacionalne središnje banke država članica čija je valuta euro (dalje u tekstu „nacionalne središnje banke europodručja”) i Europska središnja banka (ESB) (dalje u tekstu pod zajedničkim nazivom „središnje banke Eurosustava”) mogu poslovati na financijskim tržištima, između ostalog, izravnom kupnjom i prodajom utrživih instrumenata.
- (2) Upravno je vijeće 9. svibnja 2010. odlučilo i javno objavilo da, zbog postojećih iznimnih okolnosti na financijskim tržištima koje odlikuju snažne tenzije u pojedinim segmentima tržišta koje koče mehanizam prijenosa monetarne politike, a time i učinkovito provođenje monetarne politike koja je u srednjoročnom razdoblju usmjerena održavanju stabilnosti cijena, trebalo bi pokrenuti privremeni program za tržišta vrijednosnih papira (dalje u tekstu „program”). U sklopu tog programa, nacionalne središnje banke europodručja, u skladu s njihovim postotnim udjelima u ključu za upis kapitala ESB-a, i ESB, u izravnom kontaktu s drugim ugovornim stranama, mogu provoditi izravne intervencije na tržištima javnih i privatnih dužničkih vrijednosnih papira europodručja.
- (3) Program je sastavni dio jedinstvene monetarne politike Eurosustava i primjenjuje se privremeno. Cilj je programa rješavanje problema u radu tržišta vrijednosnih papira i ponovna uspostava primjerenog mehanizma za prijenos monetarne politike.

(4) Upravno vijeće odlučuje o opsegu intervencija. Upravno vijeće uzelo je u obzir izjavu vlada država članica europodručja da „će one poduzeti sve potrebne mjere za postizanje njihovih fiskalnih ciljeva u ovoj i u idućim godinama u skladu s postupkom u slučaju prevelikog manjka” i jasno određene dodatne obveze koje su preuzele vlade pojedinih država članica europodručja za ubrzanje fiskalne konsolidacije i osiguranje održivosti njihovih javnih financija.

(5) Kao sastavni dio jedinstvene monetarne politike Eurosustava, izravnu kupnju prihvatljivih utrživih dužničkih instrumenata od strane središnjih banaka Eurosustava u sklopu ovog programa trebalo bi provesti u skladu s uvjetima iz ove Odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.**Uspostava programa za tržišta vrijednosnih papira**

U skladu s uvjetima iz ove Odluke, središnje banke Eurosustava mogu kupovati sljedeće: (a) na sekundarnom tržištu, prihvatljive utržive dužničke instrumente koje izdaju središnje države ili osobe javnog prava država članica čija je valuta euro; i (b) na primarnim i sekundarnim tržištima, prihvatljive utržive dužničke instrumente koje izdaju privatni subjekti koji su osnovani u europodručju.

Članak 2.**Kriteriji prihvatljivosti za dužničke instrumente**

Utrživi dužnički instrumenti prihvatljivi su za izravnu kupnju u sklopu ovog programa ako ispunjavaju sve sljedeće uvjete: (a) nominirani su u eurima; i (b) ili i. izdaju ih središnje države ili osobe javnog prava država članica čija je valuta euro; ili ii. izdaju ih drugi subjekti koji su osnovani u europodručju i ispunjavaju kriterije prihvatljivosti imovine iz poglavlja 6. Priloga I. Smjernici ESB/2000/7 od 31. kolovoza 2000. o instrumentima i postupcima monetarne politike Eurosustava ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ SL L 310, 11.12.2000., str. 1.

*Članak 3.***Prihvatljive druge ugovorne strane**

Sljedeće navedene druge ugovorne strane smatraju se prihvatljivim drugim ugovornim stranama u sklopu ovog programa: (a) druge ugovorne strane koje su prihvatljive za operacije monetarne politike Eurosustava definirane u odjeljku 2.1. Priloga I. Smjernici ESB/2000/7; i (b) sve ostale druge ugovorne strane kojima se središnja banka Eurosustava koristi u ulaganjima svojih investicijskih portfelja nominiranih u eurima.

*Članak 4.***Završna odredba**

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave na internetskoj stranici ESB-a.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 14. svibnja 2010.

Predsjednik ESB-a
Jean-Claude TRICHET
